

2022-08-07
強制檢測公告詳情 (2022 年第 743 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 743 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點
Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	葵涌荔景紀律部隊宿舍 3 座 Block 3, Lai King Disciplined Services Quarters, Kwai Chung	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
2.	將軍澳雍明苑澤明閣 Chak Ming House, Yung Ming Court, Tseung Kwan O		
3.	觀塘秀茂坪紀律部隊宿舍 2 座 Block 2, Sau Mau Ping Disciplined Services Quarters, Kwun Tong		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
4.	粉嶺雍盛苑雍薈閣 Yung Wui House, Yung Shing Court, Fanling	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
5.	大埔富雅花園 1 座 Block 1, Elegance Garden, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	天水圍天恒邨恒富樓 Heng Fu House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai		
7.	天水圍天逸邨逸洋樓 Yat Yeung House, Tin Yat Estate, Tin Shui Wai		
8.	天水圍天耀二邨耀昌樓 Yiu Cheong House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai		
9.	沙田駿洋邨駿時樓 Chun Sze House, Chun Yeung Estate, Sha Tin		
10.	葵涌荔欣苑荔采閣 Lai Choi House, Lai Yan Court, Kwai Chung		
11.	將軍澳廣明苑廣瑞閣 Kwong Sui House, Kwong Ming Court, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
12.	屯門悅湖山莊 15 座 Block 15, Yuet Wu Villa, Tuen Mun	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
13.	東涌逸東一邨享逸樓 Heung Yat House, Yat Tung (1) Estate, Tung Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	觀塘安泰邨居泰樓 Kui Tai House, On Tai Estate, Kwun Tong		
15.	油塘油塘邨榮塘樓 Wing Tong House, Yau Tong Estate, Yau Tong		
16.	屯門良景邨良英樓 Leung Ying House, Leung King Estate, Tuen Mun		
17.	慈雲山慈樂邨樂誠樓 Lok Shing House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan		
18.	鴨脷洲鴨脷洲邨利怡樓 Lei Yee House, Ap Lei Chau Estate, Ap Lei Chau		
19.	沙田水泉澳邨河泉樓 Ho Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin		
20.	屯門湖景邨湖翠樓 Wu Tsui House, Wu King Estate, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
21.	將軍澳健明邨明星樓 Ming Sing House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
22.	粉嶺榮福中心 5 座 Tower 5, Wing Fok Centre, Fanling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
23.	深水埗富昌邨富萊樓 Fu Loy House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
24.	東涌映灣園賞濤軒 3 座 Tower 3, Monterey Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		
25.	深井碧堤半島 7 座 Tower 7, Bellagio, Sham Tseng		
26.	柴灣小西灣邨瑞明樓 Sui Ming House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan		
27.	紅磡海濱南岸 4 座 Tower 4, Harbour Place, Hung Hom		
28.	九龍灣德福花園 K1 座 Block K1, Telford Gardens, Kowloon Bay		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
29.	藍田廣田邨廣雅樓 Kwong Ngar House, Kwong Tin Estate, Lam Tin	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
30.	九龍城東匯邨匯智樓 Wui Chi House, Tung Wui Estate, Kowloon City	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
31.	筲箕灣愛東邨愛旭樓 Oi Yuk House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan		
32.	屯門田景邨田翠樓 Tin Tsui House, Tin King Estate, Tuen Mun		
33.	屯門置樂花園樂民苑 Lok Man Yuen, Chi Lok Fa Yuen, Tuen Mun		
34.	粉嶺祥華邨祥豐樓 Cheung Fung House, Cheung Wah Estate, Fanling		
35.	將軍澳景林邨景松樓 King Chung House, King Lam Estate, Tseung Kwan O		
36.	牛池灣彩雲二邨明麗樓 Ming Lai House, Choi Wan (2) Estate, Ngau Chi Wan		
37.	大埔富亨邨亨隆樓 Heng Lung House, Fu Heng Estate, Tai Po		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
38.	屯門富泰邨仁泰樓 Yan Tai House, Fu Tai Estate, Tuen Mun	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
39.	藍田滙景花園 11 座 Block 11, Sceneway Garden, Lam Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
40.	沙田愉城苑城欣閣 Shing Yan House, Yue Shing Court, Sha Tin		
41.	大埔嵐山 8 座 Tower 8, Mont Vert, Tai Po		
42.	柴灣華廈邨華欣樓 Wah Yan House, Wah Ha Estate, Chai Wan		
43.	將軍澳怡心園 3 座 Block 3, Serenity Place, Tseung Kwan O		
44.	牛池灣坪石邨金石樓 Kam Shek House, Ping Shek Estate, Ngau Chi Wan		
45.	荃灣翠豐臺 3 座 Tower 3, Summit Terrace, Tsuen Wan		
46.	薄扶林華富二邨華昌樓 Wah Cheong House, Wah Fu (II) Estate, Pok Fu Lam		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	屯門翠林花園 A 座 Block A, Greenland Garden, Tuen Mun	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
48.	觀塘祥和苑和均閣 Wo Kwan House, Cheung Wo Court, Kwun Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	油塘高翔苑高恆閣 Ko Hang House, Ko Cheung Court, Yau Tong		
50.	深水埗富昌邨富盈樓 Fu Ying House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
51.	圓玄護養院暨長者日間護 理中心 荃灣梨木樹邨康樹樓 1 樓 Yuen Yuen Nursing Home cum Day Care Centre for the Elderly 1/F, Hong Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan	2022-07-30 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過一 小時) (Stayed at the specified premises for more than 1 hour)	

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	荃灣德士古道 69 號尚文苑 Sheung Man Court, 69 Texaco Road, Tsuen Wan	2022-08-01 ~ 2022-08-07 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-08 或 2022-08-09 2022-08-08 or 2022-08-09
2.	葵涌大窩口邨富碧樓 Fu Pik House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung		
3.	馬鞍山富寶花園 1 座 Block 1, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan		
4.	馬鞍山富寶花園 2 座 Block 2, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan		
5.	馬鞍山富寶花園 3 座 Block 3, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點
Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)(1-50)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i)(1-50) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)(a)(i)(51)中指明的類別人士曾之前在 2022 年 8 月 6 日至 2022 年 8 月 8 日期間進行檢測，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。
If a person who falls within the category specified in Part (I)(a)(i)(51) above has previously undergone testing between 6 August and 8 August 2022, they would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 7 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 7 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for

undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).